Conseil d'Eivissa

TODAS AS ILHAS EM UNA

www.ibiza.travel · info@ibiza.travel
DL I 58-2023

TRÊS ROTAS POR DALT VILA Indubitavelmente, a melhor maneira de desfrutar de **Dalt Vila, o centro histórico de Ibiza**, é passear pelas suas ruas deixando-nos seduzir por uma cidade em que cada recanto surpreende pela sua beleza. Para isso, propomos três rotas, ainda que, com certeza, as opções são muito variadas.

▶▶▶▶▶▶▶▶ 1 ROTA CLÁSSICA

Esta rota oferece uma visão geral do conjunto histórico da cidade e o passeio inicia-se através do **Portal de ses Taules**, antiga ponte levadiça que separava Dalt Vila do resto da cidade, e entrada principal das muralhas renascentistas.

▶▶▶▶▶▶▶▶ Após passado o portal, acede-se ao **Pátio de Armas**, lugar singular com dez arcos de meio ponto que durante anos albergou o primeiro mercado hippy da ilha e, após passar por mais um portal, acede-se à **Plaça de Vila**, antigo mercado intramuros. A rota sobe até à **Rua de Sa Carrossa**, onde há uma estátua de **Isidor Macabich** (1883-1973), popular sacerdote e historiador natural de Ibiza, e, mais acima, paragem obrigada, para contemplar umas maravilhosas vistas, no **Baluarte de Santa Llúcia**. Neste, encontramos o **Polvorín** (paiol), construção que antano servia como armazém da pólvora e das munições utilizadas pela artilharia da vila (na atualidade, é utilizado como sala de exposições).

O caminho continua pela **Rua General Balanzat** e passa-se pela **Igreja de São Domingos** e o antigo **Convento dos Dominicanos** (atual sede de alguns serviços da Câmara Municipal de Ibiza). Na **Praça de Espanha**, poderemos acercar-nos a **Es Revellí**, de onde desfrutaremos de umas formosas vistas do porto, e onde nos encontraremos com a estatua jacente de **Guillem de Montgrí**, arcebispo de Tarragona que dirigiu a campanha da conquista catalã. A partir daqui, sai um túnel que conduz ao exterior da muralha.

Retomamos o passeio subindo pela **Rua Pere Tur**, cujo primeiro prédio, **Can Botino**, é hoje sede de outros serviços municipais, e, em seguida, deparamos com **Can Llaneres** (atual Ordem dos Arquitetos) e chegamos à **Rua Joan Roman**, onde se encontra o antigo seminário diocesano. Passando pela **Casa Puget**, exemplo de arquitetura burguesa do século XIX, chega-se ao **Convento das monjas Agostinhas** (convento de clausura), e daqui à **Rua Sant Ciriac**, onde se acha uma pequena capela dedicada ao mesmo santo, a qual foi construída pela Câmara Municipal da cidade para comemorar a conquista catalã do 8 de agosto de 1235.

A partir daqui, e já pela **Rua Major**, chega-se ao **Museu Puget**, inaugurado em 2007 no palácio **Can Comasema**, e que conta com uma vasta coleção da obra dos pintores Narcís Puget Viñas e Narcís Puget Riquer. O passeio atinge o ponto mais alto da cidadela, a **Praça da Catedral**. Esta paragem convida a desfrutar de uma pausa enquanto se contemplam as impressionantes vistas da cidade a partir do **Mirante do Rei Jaume I**. Na praça, acha-se a **Catedral de Santa María**, iniciada no século XIV e concluída no século XVIII; o **Museu Diocesano,** a **Casa da Cúria**, sede do **Centro de Interpretação Madina Yabisa** e o **Palácio Episcopal**.

Passa-se pela **Rua da Universitat** para chegar ao **Baluarte de Sant Bernat**, que também oferece uma maravilhosa vista do mar, com a ilha de Formenteira ao fundo, e a partir de onde se inicia a descida até ao **Baluarte de Sant Jordi**, passando pelo **Castelo**, a **Torre da Homenagem** e a **Almudaina**. Seguindo a **Ronda Giovanni Battista Calvi**, passa-se ao **Baluarte de Sant Jaume** e, por último, até ao **Baluarte de Sant Pere**, ambos musealizados, onde conclui a rota saindo pelo **Portal Nou**.

▶▶▶▶▶▶▶▶ 2 ROTA DOS BALUARTES

Esta rota é a mais comprida e percorre o perímetro das **muralhas renascentistas** oferecendo uma visão completa de todo o recinto amuralhado.

▶▶▶▶▶▶▶▶ O passeio começa no **Baluarte de Sant Pere**, o qual ocupa o extremo noroeste do recinto e foi um dos baluartes mais complexos no seu processo de construção por estar situado numa pronunciada escarpa. Destaca-se o seu orelhão em forma de torreão que protege o acesso ao **Portal Nou**. Após passado o túnel de entrada, acede-se ao **Portal das Aguadeiras** e à **Plaça del Sol**, segue-se a muralha pela **Rua Antoni Costa Ramón** e chega-se ao **Museu de Arte Contemporânea**, antiga Sala de Armas. A partir da sala das abóbadas do museu, antigas casamatas, observa-se uma vista da entrada principal ao recinto amuralhado (**Portal de ses Taules**) e do bairro de Sa Penya.

Desfrutando de umas maravilhosas vistas, do porto à esquerda e da **Rua e Sa Carrossa** à direita, chega-se ao **Baluarte de Santa Llúcia**, concebido no ano de 1575 pelo Engenheiro Giacomo Palearo, "el Fratín". Ainda que não fazia parte do projeto original da fortificação, foi construída por causa da necessidade de incluir dentro do recinto fortificado o burgo de Santa Llúcia. É o segundo baluarte de maior tamanho e caracteriza-se pela sua planta assimétrica. Neste baluarte, encontra-se **Es Polvorí**, construção retangular de grossas paredes e com telhado inclinado de telhas, que resistia o impacto da artilharia da época e em cujo interior eram armazenadas a pólvora e as munições utilizadas para a artilharia da vila (na atualidade, é uma sala de exposições).

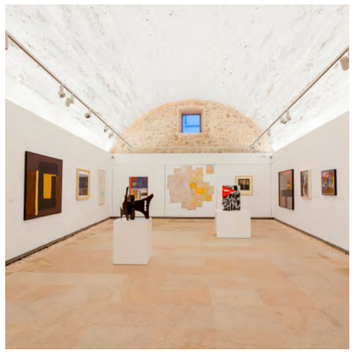
Segue-se a rota e chega-se ao **Convento dos Dominicanos**, fundado em finais do século XVI e sede de alguns serviços da Câmara Municipal e Ibiza. Daqui, subimos a **Es Revellí**, que é um meio baluarte, também concebido por Fratín e que serviu para encerrar o recinto a partir da zona do Soto e dos Molinos. A partir da **Praça de Espanha** ascende-se pelo túnel que conduz fora da cidade amuralhada à zona denominada como Soto Fosc e da qual as vistas ao mar com a ilha de Formenteira ao fundo são espetaculares.

Regressa-se ao recinto amuralhado pelo túnel do Soto Fosc, o qual conduz diretamente aos pés do castelo e ao **Baluarte de Sant Bernat**. Este baluarte faz parte do primeiro projeto de fortificação renascentista do arquiteto **Giovanni Battista Calvi**, ainda que o seu nome foi variando ao longo do tempo. Daqui, e pela estreita **Rua da Universidade**, que separa a Catedral do Castelo, chegaremos à **Praça da Catedral,** onde contemplaremos edifícios singulares como a **Catedral**, o **Museu Diocesano**, a **Casa da Curia**, atualmente sede do **Centro de Interpretação Madina Yabisa**, e o **Palácio Episcopal**.

Regressa ao **Baluarte de Sant Bernat** para seguir pela **Ronda da Almudaina** e chegar ao **Baluarte de Sant Jordi**. Este foi o primeiro em ser construído, e as suas casamatas inferiores estão comunicadas com o interior do castelo através de uma estreita galeria que passas por baixo do corredor da porta **da Bomba**. Daqui, contemplam-se extraordinárias vistas à Necrópole do Puig des Molins. Continua-se e chega-se ao **Baluarte de Sant Jaume** e, por último, ao **Baluarte de Sant Pere**, ambos musealizados, onde acaba a rota com a saída do recinto amuralhado através do **Portal Nou**.

www.ibiza.travel

NÃO PERCA ... MUSEUS


Museu de Arte Contemporânea de Ibiza | MACE

BALUARTES DE SANT PERE E SANT JAUME
Dalt Vila - 07800 Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 399 232 · www.turismo.eivissa.es
Baluartes *musealizados* que mostram a construção da muralha renascentista e a tecnologia militar na história moderna. São expostas armas e armaduras à disposição dos visitantes.

CENTRO DE INTERPRETAÇÃO MADINA YABISA
Rua Major, 2 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 399 232 · www.turismo.eivissa.es
Viagem divulgativa à Ibiza habitada durante a dominação muçulmana, que mostra como foi a antiga Madina Yabisa e que parte dela ainda sobrevive na cidade.

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA DE IBIZA | MACE
Ronda Narcís Puget Viñas, s/n · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 302 723 · www.turismo.eivissa.es
Para além da sua coleção permanente de pintura, gravuras e cartazes, o MACE organiza interessantes exposições temporárias dedicadas a artistas contemporâneos nacionais e internacionais.

MUSEU DIOCESANO
Praça da Catedral, 1 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 312 773
www.obispadodeibiza.es/museo
Pinturas, esculturas, cálices, cruzes, rosários e diversos objetos litúrgicos, integram esta coleção de peças artísticas realizadas entre os séculos XIII e XX e exibidas na Catedral de Ibiza.

MUSEU PUGET
Rua Major, 18 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 392 137 · www.turismo.eivissa.es
A Ibiza da primeira metade do século XX surge nesta coleção de 130 aguarelas, óleos e desenhos realizados por Narcís Puget Viñas e pelo seu filho Narcís Puget Riquer.

CASA BRONER
Beco da Estrela, 3 · Ibiza | Eivissa
www.turismo.eivissa.es
Declarada Bem de Interesse Cultural, esta habitação projetada pelo arquiteto e pintor Erwin Broner em 1960 é um interessante exemplo de arquitetura racionalista.

MUSEU ARQUEOLÓGICO DE IBIZA E FORMENTEIRA
Via Romana, 31 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 301 771 · www.maef.es
A cultura funerária fenício-púnica protagoniza a coleção permanente deste museu, cuja visita dá acesso a alguns dos hipogeu da necrópole, a mais vasta e melhor conservada desta cultura no Mediterrâneo.

NECRÓPOLE DE PUIG DES MOLINS
Via Romana, 31 · Ibiza | Eivissa
Tel. (+34) 971 301 771 · www.maef.es
Na necrópole fenício-púnica melhor conservada e de maior tamanho do Mediterrâneo Ocidental, podem ser visitadas várias sepulturas e o museu monográfico..

▶▶▶▶▶▶▶▶▶ 3 ROTA DESCONHECIDA

▶▶▶▶▶▶▶▶▶ Esta rota foi concebida para passear e perder-se no charme das **ruelas medievais** de Dalt Vila.

O passeio começa pela **Passagem de Simó Pouet**, entrando por detrás da Praça do Parque, e, virando à direita para chegar à **Plaça de Vila**, antigo mercado conhecido também com o nome de Praça de Les Ferreries, onde encontraremos lojas e esplanadas de bares e restaurantes.

Continua-se pela **Rua de Santa Creu** até às de **Sant Antoni** e **Santa Anna**. A estreiteza destas ruas, a sua configuração arquitetónica e o seu pavimento de pedras são alguns dos elementos que ajudam ao visitante a evocar tempos passados. Após este aprazível percurso, chega-se à escadaria do **Portal Nou**, a qual nos conduzirá a **Sa Carnisseria**, local onde os animais eram sacrificados e a sua carne vendida. Após virar à esquerda, continua-se pela **Rua Sant Josep**, onde se conserva um trecho da muralha medieval e duas torres, a XX e a XXI. No final da rua, acha-se a **Igreja do Hospitalet**, atualmente utilizada pela comunidade ortodoxa.

Seguindo pela **Rua de Santa Faç** chega-se até ao antigo seminário, residência dos jesuítas, e à **Rua da Conquesta**, uma das mais curiosas de Dalt Vila por ter o seu particular "**Passeio da fama**": na parede desta rua, algumas celebridades do mundo do cinema deixaram marcadas as suas mãos em cimento.

Descendo pela **Rua Joan Roman** chega-se à **Rua Pintor Mariano Tur**, a qual conduz à **Rua Santa María**, localizada ao pé da muralha renascentista, e muito perto do **Palácio de Can Botino**, sede de alguns serviços da Câmara Municipal de Ibiza.

A rota continua em direção à **Portella d'en Serra** ("Sa Portella"), porta do primeiro recinto da muralha muçulmana, que conduza à **Rua Major**. É esta a zona mais silenciosa de Dalt Vila, com numerosas grandes casas senhoriais dos séculos XV a XVII, como a **Casa Bardaixí**, a **Casa Gotarredona** ou a **Casa Balansat**. Chega-se à **Praça da Catedral**, a parte mais alta de Dalt Vila, onde se encontram a **Casa da Curia**, atualmente sede do **Centro de Interpretação Madina Yabisa**, o **Mirante do Rei Jaume I**, a **Catedral** e o **Palácio Episcopal**.

Inicia-se a descida pela **Rua Major**, seguindo pela **Rua Sant Ciriac**, onde se encontra uma pequena capela dedicada ao mesmo santo, até ao **Convento das monjas Agostinhas** (convento de clausura) e, pela **Rua de Joan Roman**, até à **Rua de Ponent**, a qual conduz à **Praça de Espanha**. Indo pela **Rua General Balanzat** chega-se até à **Rua Ignasi Riquer** e à **Praça Dels Desamparats**, que toma o nome da virgem que a preside a partir do muro que se dirige em direção à **Sa Carrossa**. Vira-se à esquerda e chega-se à Plaça de Vila e ao Pátio de Armas que conduz ao final do percurso, o Portal de ses Taules, porta principal do recinto amuralhado.

www.ibiza.travel

Baluarte de Santa Llúcia | Dalt Vila

1 PORTAL DE SES TAULES

Entrada principal a Dalt Vila. O nome diz respeito às "taules", umas madeiras que serviam como ponte levadiço e com o qual a cidade era defendida.

2 PATIO DE ARMAS

Lugar singular com dez arcos de meio ponto que durante anos acolheu o primeiro mercado hippy da ilha de Ibiza.

3 BALUARTE DE SANTA LLÚCIA

É um dos baluartes de maior tamanho. A partir do terrapleno observa-se a zona da Marina e o porto de Ibiza.

4 IGREJA DE SÃO DOMINGOS

Igreja barroca, antiga sede do convento dos Padres Dominicanos, construida entre os séculos XVI e XVII..

5 PAÇOS DO CONCELHO DE IBIZA

Ocupa dois prédios em Dalt Vila, o palacete de Can Botino e parte do antigo Claustro dos Dominicanos.

BALUARTE | BASTION SANT PERE
BALUARTE | BASTION SANT JOAN
BALUARTE | BASTION SANT JAUME
BALUARTE | BASTION SANT JORDI
BALUARTE | BASTION SANT BERNAT
BALUARTE | BASTION SANTA LLÚCIA
BALUARTE | BASTI SANTA TECLA
PORTAL DE SES TAULES
ENTRADA/INGANG
SAÍDA/UITGANG
MUSEU ARQUEOLÒGICO | ARCHEOLOGISCH MUSEUM
NECRÓPOLE | NECROPOLIS PUIG DES MOLINS
IGREJA | KERK HOSPITALET
ANTIGO SEMINÁRIO | VOORMALIG SEMINARIE
CAPELA | KAPEL SANT CIRIAC
MUSEU PUGET | MUSEUM PUGET
CASA DE LA CURIA MADINA YABISA
MIRADOURO | UITKIJKPUNT REY JAUME I
MUSEU D'ART CONTEMPORÀNEA | MUSEUM VAN HEDENDAAGSE KUNST
CASA LLANERES
CAN BOTINO
PALÁCIO EPISCOPAL | BISSCHOPPELIJK PALEIS
CATEDRAL | KATHEDRAAL
ALMUDAINA
CASTELO | KASTEEL
IGREJA | KERK SANTO DOMINGO
PAÇOS DO CONCELHO DE IBIZA (ANTIGO CONVENTO) STADHUIS VAN IBIZA (VOORMALIG KLOOSTER)
MONUMENTO A | MONUMENT VOOR GUILLEM DE MONTGRÍ
ES POLVORÍ
CASA BRONER
MERCAT VELL
PLAÇA D'ESPANYA
Túnel aos Paços do Concelho / Tunnel naar het stadhuis
Túnel da Catedral / Tunnel van de kathedraal
Baix de sa Penya
es Soto Fosc
Parc de la reina Sofía
Ronda de Dalt
Ronda d'Antoni Costa Ramon
Ronda de Narcís Puget Viñas
Pujada del Pintor Toni Cardona
C. de Joan Xico
C. de Miquel Gaietà Soler
C. de Jaume I
C. de Pere Sala
C. d'Annibal
C. de Santa Creu
C. de St. Benet
C. de sa Penya
C. de Sant Rafel
C. de Sant Lluís
C. de Costa Vella
C. Sant Carles
C. d'Ignasi Riquer
C. de Sta. Lucia
C. de sa Carrossa
C. Gral. Balanzat
C. de Pere Tur
C. de Ponent
C. de Santa Maria
C. del Pintor Mariano Tur
C. Joan Roman
C. Sant Ciriac
C. Sant Josep
C. de la Conquista
C. de la Soledat
C. de l'Hospital
C. de la Unió Ibèrica
C. Portal Nou
C. de Sant Antoni
C. de la Sta. Faç
C. de Sta. Anna
C. de Sant Jaume
C. de Sant Pere
C. de Florida Blanca
C. de Bonaire
C. de Vista Alegre
C. de sa Pedrera
C. del Retir
C. Alt
C. Foso
C. de Manacor
C. des Passadís
C. d'Alfons XII
C. de Sta Llúcia
Trav. de sa Penya
Pl. de sa Drassaneta
Pl. de sa Constitució
Pl. de sa Font
Pl. de Vila
Pl. del Sol
Pl. del Regent Gotar redona
Pl. de la Catedral
Pl. de la Almudaina
Pl. des Parc
Passatge de Simó Pouet
Baluard de Sant Jaume
Baluard de Sant Bernat
Baluard de Sant Jordi
Baluard de Sant Antoni
Baluard de Sant Pere
Baluard de Santa Llúcia
Baluard de Santa Tecla
Baluard de Sant Joan
Portella de Ses Taules
Portella de Sa Carrossa
Portella d'en Serra
Portella de Sant Jaume
Portella de Sant Bernat
Portella de Sant Jordi
Portella de Sant Antoni
Portella de Sant Pere
Portella de Santa Llúcia
Portella de Santa Tecla
Portella de Sant Joan
Portella de Sant Rafel
Portella de Sant Carles
Portella de Sant Lluís
Portella de Sant Josep
Portella de Sant Ciriac